



DODATOK č. 1 k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

ČÍSLO ZMLUVY: **KaHR-21DM-0901/0050/01**

TÁTO ZMLUVA je uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle §15 ods. 1 zák. č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov medzi:

Poskytovateľom

názov : **Ministerstvo hospodárstva SR**
sídlo : Mierová 19, 827 15 Bratislava 212
IČO : 00686832
konajúci : **Ing. Tomáš Malatinský, MBA, minister**

v zastúpení²

názov : **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
sídlo : Bajkalská 27, 827 99 Bratislava
IČO : 00002801
DIČ : 2020877749
konajúci : **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka SIEA**
na základe splnomocnenia zo dňa 28.2.2008 v znení neskorších doplnkov a zmien
poštová adresa¹ :
(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov : **VÚEZ, a.s.**
sídlo : Hviezdoslavova 35, 934 39 Levice
Slovenská republika
zapísaný v : Obchodnom registri Okresného súdu Nitra, Oddiel: Sa,
Vložka číslo: 10026/N
konajúci : **Ing. Miloš Zachar, predseda predstavenstva**
Ing. Cyril Švolík, podpredseda predstavenstva
Viera Jágerová, člen predstavenstva
Ing. Ivan Vicena, člen predstavenstva
Ing. Jozef Baťalík, člen predstavenstva
IČO : 36 522 457
DIČ : 2020156083
banka : Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (vrátane predčísli) a kód banky pre refundáciu: xxxxxxxx
poštová adresa¹ :
(ďalej len „**Prijímateľ**“)
(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako
„**Zmluvné strany**.“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak je poštová adresa (korešpondenčná adresa) Zmluvnej strany odlišná od adresy jej sídla

² Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pod riadiacim orgánom, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY odsek 6.1 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej medzi nimi dňa 10.mája 2010, evidovanej pod číslom: **KaHR-21DM-0901/0050/01** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:

1.1.1 **Príloha č.2 Zmluvy „Predmet podpory“** sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá sa nachádza v prílohe tohto dodatku a tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia ,zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

3.1 Tento dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

3.2 Tento dodatok je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 5 rovnopisov dostane Poskytovateľ.

3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text dodatku Riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa:

Podpis: **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA
Pečiatka:

Prijímateľa v....., dňa:

Podpis: **Ing. Miloš Zachar**, predseda predstavenstva

Podpis: **Ing. Cyril Švolík**, podpredseda predstavenstva

Podpis: **Viera Jágerová**, člen predstavenstva

Podpis: **Ing. Ivan Vicena**, člen predstavenstva

Podpis: **Ing. Jozef Baťalík**, člen predstavenstva
Pečiatka:

Prílohy :

Príloha č. 2 Predmet podpory

PREDMET PODPORY NFP**1. Všeobecné informácie o Projekte**

Názov Projektu	Zníženie energetickej náročnosti zlepšením tepelno-technických vlastností objektov	
Kód ITMS	25120120050	
Operačný program	OP Konkurencieschopnosť a Hospodársky rast	
Spolufinancovaný z	ERDF a ŠR	
Prioritná os	2 - Energetika	
Opatrenie	2.1 Zvyšovanie energetickej efektívnosti na strane výroby aj spotreby a zavádzanie progresívnych technológií v energetike	
Prioritná téma	Podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
Energetická efektívnosť, kogenerácia, hospodárenie s energiou	100,00	Nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
Nešpecifikované výrobné odvetvie	100,00	Vidiecke oblasti (iné ako horské, ostrovné, alebo riedko a veľmi riedko osídlené oblasti)

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	Západné Slovensko
NUTS III	Nitriansky kraj
Okres	Levice
Obec	Rybník
Ulica	-
Číslo	639,640,641,646

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Znížiť energetickej náročnosť na prevádzku podniku úsporou energie
Špecifický cieľ projektu 1	Vymeniť okná a vchodové dvere za plastové
Špecifický cieľ projektu 2	Zaizolovať strechu

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Výsledok	Zateplená plocha	m ²	0,00	2010	658,00	2010
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	2 024,00	2016
	Nárast pridanej hodnoty	Eur	2 861 846	2007	3 025 000	2016
	Nárast tržieb	Eur	14 501 592	2007	14 700 000	2016

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita informačná spoločnosť						
výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita trvalo udržateľný rozvoj						
Výsledok	Zateplená plocha	m ²	0,00	2010	658,00	2010
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	Úspora energie	GJ/rok	0,00	2011	2 024,00	2016
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita marginalizované rómske komunity						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Horizontálna priorita rovnosť príležitostí						
Výsledok	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
Dopad	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

5. Aktivity a príspevok aktivít k výsledkom Projektu

Názov aktivity		Väzba na merateľný ukazovateľ výsledku (názov merateľného ukazovateľa výsledku)	Merná jednotka	Počet jednotiek
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1.	1/Tepelná izolácia strechy	Zateplená plocha	m ²	346
2.	2/Výmena okien a vchodových dverí za plastové	Zateplená plocha	m ²	312

6. Časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity	Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
Hlavné aktivity (max. 100 znakov pre každú aktivitu)		
Tepelná izolácia strechy	05/2010	07/2010
Výmena okien a vchodových dverí za plastové	06/2010	08/2010
Podporné aktivity		
Riadenie projektu	05/2010	08/2010
Publicita a informovanosť	05/2010	08/2010

7. Rozpočet projektu

Skupina výdavkov	Oprávnené výdavky (v EUR)	Neoprávnené výdavky (v EUR)	Celkové výdavky projektu (v EUR)	Názov aktivity
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	15.709,31	0,01	15.709,32	Aktivita 1 Tepelná izolácia strechy
717002 Rekonštrukcia a modernizácia stavieb	34.687,84	0,00	34.687,84	Aktivita 2 Výmena okien a vchodových dverí za plastové
CELKOVO	50.397,15	0,01	50.397,16	

8. Rozpočet realizácie jednotlivých aktivít

Aktivita		Oprávnené výdavky	Neoprávnené výdavky	Výdavky celkovo
Hlavné aktivity (číslo / názov)				
1	Aktivita 1 Tepelná izolácia strechy	15.709,31	0,01	15.709,32
2	Aktivita 2 Výmena okien a vchodových dverí za plastové	34.687,84	0,00	34.687,84
Podporné aktivity				
	Riadenie projektu	0,00	0,00	0,00
	Publicita a informovanosť	0,00	0,00	0,00
CELKOVO			0,01	50.397,16